

EXPLORATION DU VIETNAM ET DU CAMBODGE

INFORMATIONS GÉNÉRALES			
Proposé par	L'association Vietnam 17		
Type de voyage	Voyage de découverte.		
Nombre de participant	13 personnes.		
Date de départ	Samedi , 18 Mars 2017		
Destination	Hanoi – Vietnam		
Date de fin	Dimanche 09 Avril 2017		
Ville final	Siem Reap – Cambodge.		
	Nhung		
RÉSUMÉ DE L'ITINÉRAIRE			
jour	date	itinéraire	hébergement
01	Samedi, 18 Mars 2017	PARIS – HANOI	Sans
02	Dimanche, 19 Mars 2017	ARRIVEE A HANOI	Hôtel
03	Lundi, 20 Mars 2017	HANOI VISITE	Hôtel
04	Mardi, 21 Mars 2017	HANOI – HALONG	Bateau
05	Mercredi, 22 Mars 2017	HA LONG – NINH BINH	Hôtel
06	Jeudi, 23 Mars 2017	TAM COC – VINH	Hôtel
07	Vendredi, 24 Mars 2017	VINH – PHONG NHA – DONG HOI	Hôtel
08	Samedi, 25 Mars 2017	DONG HOI – VINH MOC – HUE	Hôtel
09	Dimanche, 26 Mars 2017	HUE	Hôtel
10	Lundi, 27 Mars 2017	HUE – HOI AN	Hôtel
11	Mardi, 28 Mars 2017	HOI AN	Hôtel
12	Mercredi, 29 Mars 2017	HOI AN – DANANG – HO CHI MINH	Hôtel
13	Jeudi, 30 Mars 2017	HO CHI MINH	Hôtel
14	Vendredi, 31 Mars 2017	HO CHI MINH – BEN TRE	Chez l'habitant
15	Samedi, 01 Avril 2017	BEN TRE – CAN THO	Chez l'habitant
16	Dimanche, 02 Avril 2017	CAN THO – CHAU DOC	Hôtel
17	Lundi, 03 Avril 2017	CHAU DOC – PHNOM PENH	Hôtel
18	Mardi, 04 Avril 2017	PHNOM PENH – SIEM REAP	Hôtel
19	Mercredi, 05 Avril 2017	SIEM REAP VISITE	Hôtel
20	Jeudi, 06 Avril 2017	SIEM REAP VISITE	Hôtel
21	Vendredi, 07 Avril 2017	SIEM REAP LIBRE	Hôtel
22	Samedi, 08 Avril 2017	SIEM REAP – DEPART	Sans
23	Dimanche 09 avril 2017	Arrivée à Paris CDG	sans

1. ITINÉRAIRE DÉTAILLÉ:

Jour 01	PARIS – HANOI	Sam, 18 Mars 2017
----------------	----------------------	--------------------------

Rendez – vous à **11h30 à l'aéroport Paris Charles de Gaule**. Regroupement des membres. Embarquement dans avion pour Hanoi.

Repas inclus : Aucun.
Hébergement : Avion.

Jour 02	ARRIVEE A HANOI	Dim, 19 Mars 2017
----------------	------------------------	--------------------------



Arrivée à Hanoi, accueil par le guide **M.Tuan +84 (0) 9 13 54 29 31** et le chauffeur à l'aéroport et transfert à l'hôtel au centre ville. Balade dans le vieux quartier de la ville pour explorer la vie authentique des habitants avant de prendre les chambres d'hôtel (disponible à partir de 12h). Après midi libre. Nuitée à l'hôtel à Hanoi.

Repas inclus : Aucun.
*Hébergement : Quoc Hoa *** hôtel.*
 10 Bat Dan Str., Hoan Kiem Dist, Hanoi, Vietnam
 T: 84 - 4 38284528- Fax: 84- 4 38267424
www.quochoahotel.com

Jour 03	VISITE DE HANOI	Lun, 20 Mars 2017
----------------	------------------------	--------------------------

Le matin, visite de la ville de Hanoi :

- Temple de la littérature.
- Le lac de Hoan Kiem et le temple de Ngoc Son

Le reste de la journée est libre.
 Nuit à l'hôtel à Hanoi.



Repas inclus : Petit-déjeuner.
*Hébergement : Quoc Hoa*** hôtel.*

Jour 04	HANOI – HALONG	Mar, 21 Mars 2017
----------------	-----------------------	--------------------------



Petit déjeuner à l'hôtel. Départ à la baie d'Halong, en passant tout le long du delta du fleuve rouge. En fin de matinée, embarquement à bord de la jonque collective pour une croisière de 24 heures. Découverte du village de Vung Vieng. Possibilité de faire le Kayak et de prendre une baignade dans ce coin. Retour au bateau pour assister au coucher du soleil. Dîner et nuitée à bord du bateau

Repas inclus : Petit-déjeuner, Déjeuner, Dîner.
Hébergement : Bateau Tonkin.

Jour 05
HALONG – NINH BINH
Mer, 22 Mars 2017

Cours de Tai Chi est disponible au pont du bateau tous le matin à 6h30. A 7h00, petit – déjeuner. Puis visite de la plus belle grotte de Halong : la grotte de la Surprise. Retour au bateau. Continuation de la croisière dans la baie d'Halong. Après le brunch / déjeuner à bord, débarquement du bateau puis route pour NINH BINH, belle région connue par plusieurs beaux paysages dont « la baie d'Halong terrestre » de Tam Coc. Arrivée à Ninh Binh. Installation à l'hôtel. Temps libre.



Repas inclus : Petit-déjeuner, Déjeuner.

Hébergement : Nam Hoa ** hôtel.

Tam Coc- Bich Dong- Ninh Hai- Ninh Binh

Tel : 0303 618043 Fax: 0303 618234

namhoahotel.com

Jour 06
TAM COC – VINH
Jeu, 23 Mars 2017


Après le petit déjeuner à l'hôtel, vous commencerez votre journée dans cette belle région par une balade à vélo pour explorer ses beaux paysages de pitons calcaires et ses rizières. Puis balade en barque à rame à Thung Nham, connu par les paysages comme de la baie de Halong mais encore bien sauvages. Continuation de la balade à vélo à Bich Dong. Visite Bich Dong. Puis, toujours avec le vélo, balade pour à Tamcoc. Déjeuner.

Dans l'après midi, route pour Vinh.
Installation à l'hôtel. Temps libre.

Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Muong Thanh – Vinh*** hôtel.

No 01, Phan Boi Chau str, Vinh city, Nghe An, Vietnam

Tel: +84 38 353 56 66 /ext: 1219 - Fax: +84 38 353 57 89

<http://www.vinh.muongthanh.vn>

Jour 07
VINH – PHONG NHA - DONG HOI
Ven, 24 Mars 2017

Départ pour Phong Nha, l'ensemble des plus belles grottes classées « patrimoine » par Unesco. Balade en bateau sur la rivière Son pour explorer les grottes de Phong Nha. Toujours en bateau, retour à l'embarcadère puis continuation de la route à Dong Hoi. Installation à l'hôtel. Temps libre pour vous reposer et visiter le marché de Dong Hoi. Nuit à l'hôtel.



Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Muong Thanh – Dong Hoi**** hôtel.

No 121, Truong Phap Str, Hai Thanh

Ward, Dong Hoi City, Quang Binh

Tel: +8452 3779 888 - Fax: +8452 3779 887

<http://www.luxuryhatle.muongthanh.com>

En coopération avec Exoland Travel

Email: info@exoland-travel.com - Website: www.exoland-travel.com

International Tour Operator Licence N° 01 – 353/2011/TCDL -GPLHQT

Jour 08
DONG HOI - HUE
Sam, 25 Mars 2017


Petit déjeuner à l'hôtel. Route pour Hue en passant la région de Vinh Moc qui était bombardé durement, a reçu en moyenne 7 tonnes de bombes par personne pendant la guerre contre les américains. Visite des tunnels de Vinh Moc. Puis visite du pont de la rivière Ben Hai, qui fut la frontière entre le Vietnam du Nord et du Sud aux 17 parallèles.

Déjeuner au restaurant local en route. En route pour Hue. Installation à l'hôtel. Nuit l'hôtel à Hue.

Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Hue Ecolodge.

2 Luong Quan, Thuy Bieu village, Hue, Vietnam

Tel : +84-054 3935 818 | +84-054 3626 856

<http://hue.ecolodge.asia/>

Jour 09
HUE
Dim, 26 Mars 2017

Matinée consacrée à une excursion en bateau sur la rivière des Parfums, arrêts pour la visite de la Pagode Thien Mu (pagode de la dame céleste), découverte de la Cité Impériale, ensemble architecturale avec des monuments historique classée « patrimoine mondiale » par Unesco.

La reste de la journée est libre pour visite la ville ou village alentour en vélo.



Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Hue Ecolodge.

Jour 10
HUE – HOI AN
Lun, 27 Mars 2017


Petit-déjeuner puis route vers Hoi An, une vieille ville avec l'architecture traditionnelle qui est bien préservée, en passant le col des nuages ; plusieurs arrêts prévus pour photographier des paysages au long de la route. Arrivée à Hoi An. Installation à l'hôtel. Temps libre.

Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Goda Boutique***

310 Cua Dai road, Hoi An

Tel : +84 5103 923 644

Jour 11
HOI AN
Mar, 28 Mars 2017

Visite libre dans les anciens quartiers de Hoi An.

Nous vous conseillons de visiter avec l'ordre suivant :

- La pagode Hoi Quan Phuc Kien.
- Spectacles de dans et chant folklorique aux Ateliers des métiers traditionnels.
- La vieille maison de Tan Ky.
- Le pont Japonais.
- Un des petits musées situés dans la vieille ville.



En coopération avec Exoland Travel

Email: info@exoland-travel.com - Website: www.exoland-travel.com

International Tour Operator Licence N° 01 – 353/2011/TCDL -GPLHQT

- Le marché de Hoi An.
 - La plage de Cua Dai.
- Nuit à l'hôtel à Hoi An

Note : Vous pouvez trouver gratuitement la carte de Hoi An, vélo à votre hôtel. Ou se reposer à la plage An Bang

*Repas inclus : Petit-déjeuner.
Hébergement : Goda Boutique****

Jour 12	HOI AN – DANANG – SAI GON	Mer, 29 Mars 2017
----------------	----------------------------------	--------------------------



Matin libre pour les découvertes personnelles et le shopping.

08 :00 Transfert à l'aéroport de Danang pour le vol VN 117, 0 :10/11 :35 à destination de Sai Gon.

Arrivée à Sai Gon, accueil par le guide **Mme.Phuong +84(0) 90 80 36 707** et le chauffeur à l'aéroport et transfert à l'hôtel.

*Repas inclus : Petit-déjeuner.
Hébergement : TTC Deluxe Sai Gon*** hôtel.*

Jour 13	SAI GON	Jeu, 30 Mars 2017
----------------	----------------	--------------------------

Le matin, visite de la ville de Sai Gon, la plus grande ville du Vietnam, connue sous le surnom " le perle de l'Indochine".

Commencez vos visites par la magnifique Poste Centrale avec la Cathédrale Notre Dame qui se trouve juste à côté. Ensuite de la pagode de Ngoc Hoang. Puis visite du Musée des Beaux Arts de Saïgon. L'après - midi libre. Nuit à l'hôtel.

*Repas inclus : Petit-déjeuner.
Hébergement : TTC Deluxe Sai Gon*** hôtel.*

20 – 24 Dong Du, Ben Nghe, District 1, Ho Chi Minh city

Tel : (+84) 38 277 670 - Fax: (+84) 38 277 671

<http://saigon.ttchotels.com>



Jour 14	SAI GON – BENTRE	Ven, 31 Mars 2017
----------------	-------------------------	--------------------------



Petit-déjeuner à l'hôtel. Route pour Ben Tre. Visite de la pagode de Vinh Trang, puis embarquement au bateau pour une balade dans les bras du Mekong. Après les petites visites sur l'île de Thoi Son (fabrication des produits locaux, balade en barque à rame...) Installation chez l'habitant. Balade à vélo pour contempler les paysages typiques de la région. Diner et nuitée chez l'habitant.

*Repas inclus : Petit-déjeuner, Dîner.
Hébergement : Chez l'habitant.*

Jour 15	BEN TRE – CAN THO	Sam, 01 Avril 2017
----------------	--------------------------	---------------------------

En coopération avec Exoland Travel

Email: info@exoland-travel.com - Website: www.exoland-travel.com

International Tour Operator Licence N° 01 – 353/2011/TCDL -GPLHQT

Après le petit-déjeuner, route pour Can Tho. Transfert en bateau chez l'habitant ou vous vous logerez. Dans l'après - midi, balade à vélo pour explorer les paysages de cette région. Dîner libre. Nuitée chez l'habitant.

*Repas inclus : Petit-déjeuner.
Hébergement : Chez l'habitant.*



Jour 16	CAN THO – CHAU DOC	Dim, 02 Avril 2017
----------------	---------------------------	---------------------------



De bonheur, embarquement à un bateau pour aller visiter le marché flottant de Cai Rang, considéré comme le plus grand marché flottant du delta du Mékong. Après la visite du marché, retour à l'hôtel puis route pour Chau Doc ou vous allez visiter la mangrove de Tra Su. Nuit à l'hôtel à Chau Doc.

*Repas inclus : Petit-déjeuner.
Hébergement : Hung Cuong ** hôtel.
96 Dong Da, Chau Doc city, An Giang
84 763 568 111 - 222 | www.hungcuonghotel.vn*

Jour 17	CHAU DOC – PHNOM PENH	Lun, 03 Avril 2017
----------------	------------------------------	---------------------------

De bonne heure, embarquement sur un bateau rapide à Phnom Penh (5 h de bateau). Accueil par le guide **M.Sophannaroth: +855 12 826 876** et puis transfert à l'hôtel.

Dans l'après midi, visite de l'ensemble du Palais Royal : Le Pavillon de Chaya de Chan, La Pagode en argent, Le Musée national. Visite ensuite du Monument d'Indépendance et de la pagode Wat Phnom Daun Penh –une pagode qui est construite par la dame Daun Penh en 1372 sur une petite colline. Nuit à Phnom Penh.

*Repas inclus : Petit-déjeuner.
Hébergement : Asia Tune hôtel.*



Jour 18	PHNOM PENH – SIEM REAP	Mar, 04 Avril 2017
----------------	-------------------------------	---------------------------



du sol des maisons.

Route pour Siem Reap, en route vous pourrez voir la vie quotidienne des cambodgiens, de bucoliques villages et de merveilleux paysages.

Découverte du village de Kompong khleang, le plus grand village flottant proche de Siem Reap mais peu touristique. En fonction de la saison la visite ne sera jamais la même. Pendant la saison sèche de janvier à juillet vous pouvez marcher entre les piliers sur lesquels sont construites les maisons jusqu'à 10 mètres du sol. Pendant la saison des pluies lorsque le lac est à son niveau le plus haut l'eau arrive à un ou deux mètres

En coopération avec Exoland Travel

Email: info@exoland-travel.com - Website: www.exoland-travel.com
International Tour Operator Licence N° 01 – 353/2011/TCDL -GPLHQT

Arrêt à Kompong Kdei, pour voir Spean Pratos – un pont angkorien.
Nuit à Siem Reap.

Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Frangipani Villa Siem Reap.

Jour 19 SIEM REAP (Ta Prohm-Banteay Srei-Kbal Spean-Musée des Mines) Mer, 05 Avril 2017

Accueil par le guide **Mr. Sokhong: +855 12 980 551** et puis lever tôt pour visiter du Ta Prohm de bonne heure pour éviter les foules et faire une agréable visite de cet incroyable temple.

Visite ensuite du temple de Banteay Srei, construit en grés rose, pierre dure... Ce temple est appelé par les français "temple de Malraux", ce qui y a dérobé des sculptures. C'est l'opportunité de très belles photos.

Continuation au Kbal Spean, la Rivière des Mille Lingas.

Balade à pied pour voir les lingas et déjeuner près des chutes d'eau.

Sur le chemin du retour, visite du Musée des mines de Mr Ra. Monsieur Ra se consacre au déminage de la campagne cambodgienne et son action repose uniquement sur les dons faits par les visiteurs.

Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Frangipani Villa Siem Reap.



Jour 20 SIEM REAP (Angkor Thom & Angkor Wat) Jeu, 06 Avril 2017



Départ pour la zone de l'héritage mondial de l'humanité sur des routes moins fréquentées. C'est une journée très spéciale et très active où vous allez découvrir quelques temples parmi les plus beaux. Vous découvrirez la porte Ouest d'Angkor Thom ignorée de la plus grande partie des touristes.

L'ancienne capitale d'Angkor Thom (XIIème siècle)

La porte Sud du Bayon – unique pour ses 54 tours ornées de plus de 200 faces souriantes d'Avolokitesvara

Le Baphuon juste au Nord du Bayon, Baphuon, représentation pyramidale du mont Meru
Le Phimeanakas dans un immense complexe de temples utilisés par le passé pour le roi
La Terrasse des Eléphants plateforme où le roi et les officiers regardaient les spectacles et rencontraient les gens.

Preah Palilay plus ancien qu'Angkor Thom tout proche, enfoncé dans la forêt, sur le chemin nous verrons des monks asperger d'eau les gens.

Continuation au fameux temple d'Angkor, classé au patrimoine mondial en 1992.

Angkor Wat présente le plus long bas-relief continu au monde, qui court le long de la galerie extérieure et raconte des histoires de la mythologie Hindou.

Massage des pieds (1 h) et promenade dans la rue piétonne de Pub Street où vous trouverez de nombreux bars et ferez le shopping au marché de nuit.

Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Frangipani Villa Siem Reap.

Jour 21	SIEM REAP LIBRE	Ven, 07 Avril 2017
----------------	------------------------	---------------------------

Petit – déjeuner à l'hôtel. Journée libre pour les découvertes personnelles, pour le relax et pour le shopping. Repas libre.

Repas inclus : Petit-déjeuner.

Hébergement : Frangipani Villa Siem Reap.

Jour 22	SIEM REAP - DEPART	Sam, 08 Avril 2017
----------------	---------------------------	---------------------------

Petit – déjeuner à l'hôtel. Temps libre. Selon l'horaire de votre vol, transfert à l'aéroport de Siem Reap pour le vol de retour, fin de nos services.

Repas inclus : Petit-déjeuner.

NOUS VOUS SOUHAITONS UN EXCELLENT VOYAGE !		
---	--	--

2. HOTELS ET SES REFERENCES.

VILLE	nom d'hôtel	type	nuits
HANOI	Quoc Hoa*** www.quochoahotel.com	ROH	02
HALONG	Garden Bay www.gardenbaycruise.com	ROH	01
NINH BINH	Nam Hoa** www.namhoahotel.com	ROH	02
VINH	Muong Thanh Vinh *** http://www.vinh.muongthanh.vn	Deluxe	01
DONG HOI	Muong Thanh Dong Hoi**** www.luxuryhatle.muongthanh.com	ROH	01
HUE	Hue Ecolodge http://hue.ecolodge.asia/	Deluxe	01
HOI AN	Belle Maison Hoi An**** www.bellemaisonhoian.com	Superieur	02
SAIGON	TTC Hotel Deluxe Sai Gon *** www.TTChotels.com	Deluxe	02
CAI BE	Chez l'habitant		01
CAN THO	Chez l'habitant		01
CHAU DOC	Hung Cuong www.hungcuonghotel.vn	Deluxe	01
PHNOM PENH	Asia Tune Hotel www.asiatunehotel.com	Standard	01
SIEM REAP	Frangipani Villa Siem Reap http://frangipanihotel.com/	Superieur	04

20

Tarif de ce voyage :

1200 Euros/personne/en chambre double/chambre triple.

En coopération avec Exoland Travel

Email: info@exoland-travel.com - Website: www.exoland-travel.com
International Tour Operator Licence N° 01 – 353/2011/TCDL -GPLHQT

Ce prix comprend:

- Hébergement aux hôtels avec le Petit déjeuner mentionné dans le programme (sur base de 02 personnes/ chambre)
- Les repas mentionnés dans le programme, **02 déjeuners et 02 diners.**
- Vol intérieur de Danang à Saigon. Classe économique, taxe aéroport inclus.
- Déplacement en voiture climatisée-confortable-sécurisée avec bon chauffeur.
- Guides francophones locaux.
- Bateau de Chau Doc - Phnom Penh.
- Excursions en bateau mentionnées dans le programme
- Droit d'entrée des sites mentionnés dans le programme pour les visites guidées.
- Les pourboires.

Les plus d'Exoland Travel

- Cadeau de bienvenue
- Les frais de demande de l'autorisation préalable pour visa à l'arrivée.
- Boissons fraîches durant les transferts routiers.
- Suivi 24h/24 du voyage, depuis le bureau de Hanoi, par un agent clientèle dédié.

Ce prix ne comprend pas:

- Vols internationaux pour le départ à votre pays.
- Visa d'entrée au Vietnam et au Cambodge (à payer directement à la douane)
- Assurance de rapatriement
- Les repas qui ne sont pas mentionnés dans le programme
- Boissons, téléphone, linge... et tous ce qui n'est pas clairement mentionné dans la rubrique « Le prix comprend ».

3. REMARQUE :

- Veuillez noter que les hôtels mentionnés dans la liste ci-dessus ne le sont qu'à titre indicatif dépendant entièrement de leur disponibilité au moment de votre commande. En cas d'impossibilité de réserver ou bien d'annulation par l'hôtel causé par des cas de force majeure, le(s) hôtel(s) cité(s) seront remplacé(s) au moins par un équivalent.
- Les chambres dans les hôtels sont officiellement à votre disposition à partir de 14h00 du jour de votre arrivée (check-in) et jusqu'à 12h00 du jour de votre départ de l'hôtel (check-out).
- Les vols domestiques sont assurés par la compagnie aérienne locale Vietnam Airlines. Les horaires donnés dans ce descriptif de voyage peuvent faire l'objet d'un changement sans préavis de la part de Vietnam Airlines. La meilleure solution possible sera le cas échéant offerte en remplacement, et Exoland Travel ne prend aucune responsabilité vis-à-vis de ses clients pour tout ce qui rentre dans le cadre des cas de force majeure.
- Les informations données dans cette fiche sont valables au moment de préparation de ce dossier et peuvent faire sujet d'un réajustement selon la disponibilité réelle au

moment de la réalisation du voyage. Celles-ci ne constituent pas un contrat fermé entre Exoland et le Client.

Nourriture/eau :

La cuisine vietnamienne est très variée et fine (très peu calorique). Les Occidentaux trouvent des points communs avec leur nourriture quotidienne, mais aussi des goûts typiquement asiatiques. Il faut dire que la cuisine vietnamienne convient à toutes les différentes cultures gastronomiques. Pour l'eau, nous vous conseillons d'acheter des bouteilles d'eau bouchées (l'eau minérale ou purifiée) ou bien de prendre des pastilles de Micro pur. Notez bien que l'eau du robinet dans les hôtels n'est pas potable.

Santé :

Aucun vaccin n'est obligatoire. Nous vous conseillons cependant d'être à jour de vos vaccinations classiques (diphtérie, tétanos, typhoïde, poliomyélite, hépatites). Demandez conseil à votre médecin traitant. N'oubliez pas de faire un contrôle chez votre dentiste avant votre départ

ASSOCIATION VIETNAM 17